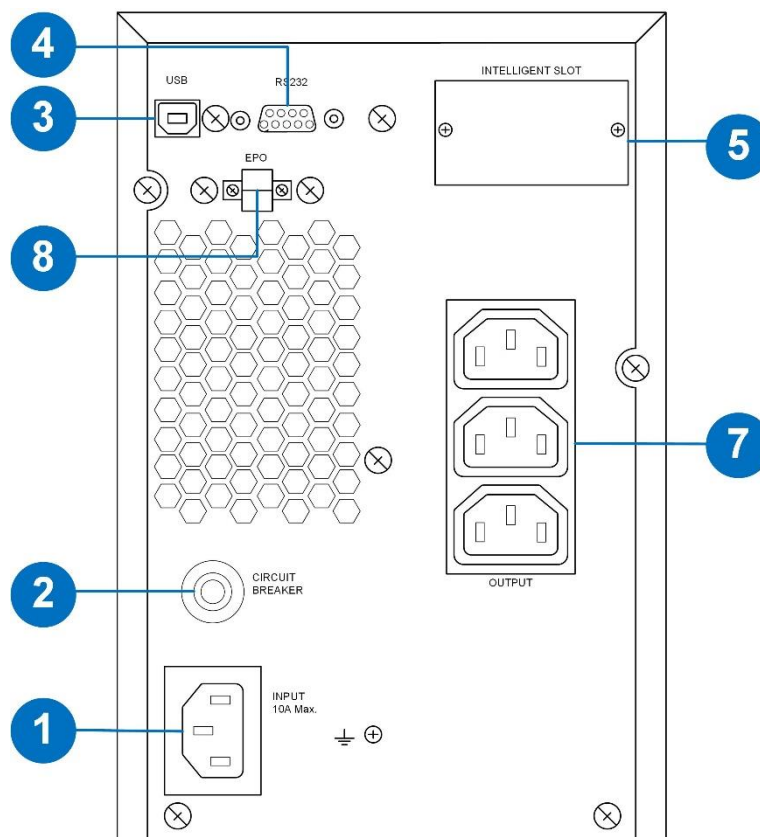


# UPS COVER Basic 1K (EPO)

## Skrócona Instrukcja Obsługi

### Wygląd i podłączenie



Zasilacz COVER Basic 1K (EPO) – widok z tyłu

- 1 Gniazdo zasilania.
- 2 Bezpiecznik obwodu zasilania UPS.
- 3 Port komunikacji USB.
- 4 Port komunikacji RS-232.
- 5 Slot kart komunikacyjnych (SNMP).
- 7 Gniazda wyjściowe.
- 8 Wejście zdalnego wyłącznika awaryjnego (EPO) - OPCJA.

### Złącze EPO – wyłącznik awaryjny P. Poż.

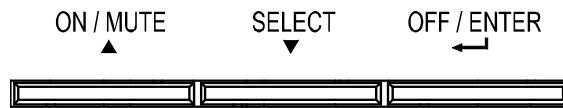
Do złącza oznaczonego EPO należy podłączyć wyłącznik awaryjny P. Poż.

Standardowa konfiguracja EPO to złącze typu NC (normalnie zwarte) tzn. dla prawidłowego działania UPS konieczne jest pozostawienie w złączu zwory lub podłączenie wyłącznika zapewniającego zwarcie. Rozwarcie złącza EPO powoduje natychmiastowe odłączenie napięcia wyjściowego UPS i przełączenie UPS do trybu Stand-By.

**UWAGA:** Jeśli konieczna jest zmiana konfiguracji EPO na NO (normalnie rozwarte) proszę o kontakt z autoryzowanym serwisem lub dostawcą.

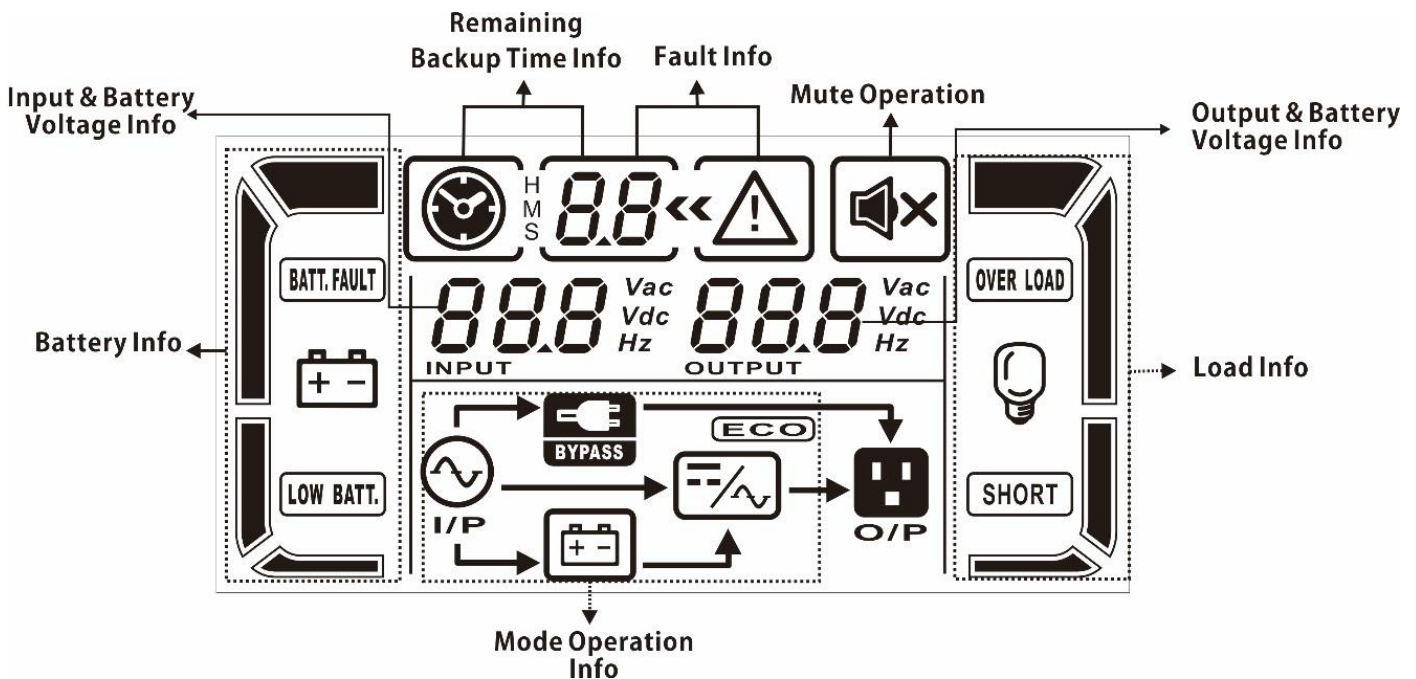
## Obsługa wyświetlacza LCD
















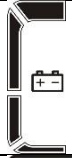



### Klawisze funkcyjne



Przycisk	Funkcja
<b>ON/MUTE</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Włączenie UPS: Wciśnij i przytrzymaj na 2 sekundy w celu włączenia UPS.</li> <li>Wyciszenie alarmu: W czasie pracy UPS z baterii wciśnij i przytrzymaj na 3 sekundy w celu wyciszenia lub włączenia sygnału dźwiękowego. Wyciszenie alarmu nie jest możliwe w przypadku stanu alarmowego.</li> <li>Strzałka w górę: Klawisz przewinięcia w górę do poprzedniej linii w menu ustawień UPS.</li> <li>Włączenie trybu automatycznego testu: Wciśnij i przytrzymaj na 3 sekundy w czasie normalnej pracy zasilacza UPS, aby aktywować test.</li> </ul>
<b>OFF/ENTER</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wyłączenie UPS: Wciśnij i przytrzymaj na 2 sekundy w celu wyłączenia UPS lub przełączenia w tryb Bypass (w zależności od wybranych opcji konfiguracji pracy).</li> <li>Potwierdzenie wyboru: Wciśnij klawisz w celu potwierdzenia wyboru w menu ustawień UPS.</li> </ul>
<b>SELECT</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Przełączanie pomiędzy informacjami wyświetlacza: Wciśnij, aby przełączyć się pomiędzy informacjami wyświetlanymi na panelu jak napięcie, częstotliwość, napięcie baterii.</li> <li>Menu ustawień: Wciśnij i przytrzymaj na 5 sekundy, aby wejść do menu ustawień (konfiguracji) UPS. Funkcja dostępna tylko, gdy UPS jest w trybie Bypass lub Stand-By.</li> <li>Strzałka w dół: Klawisz przewinięcia w dół, do następnej linii w menu ustawień UPS.</li> </ul>

### Wyświetlacz LCD



Wyświetlacz	Funkcja
<b>Informacja o czasie autonomii</b>	
 8.8 <sup>H</sup> <sub>M</sub> <sub>S</sub>	Wyświetla szacunkowy czas autonomii pracy zasilacza H: godziny, M: minuty, S: sekundy
<b>Konfiguracja i informacje o błędach</b>	
	Wyświetla wartość parametru.
	Wyświetla kod błędu lub ostrzeżenia.
<b>Informacje wyjściowe</b>	
 OUTPUT	Wyświetla parametry napięcia lub częstotliwości wyjściowej oraz napięcie baterii. Vac: napięcie wyjściowe, Hz: częstotliwość wyjściowa, Vdc: napięcie baterii
<b>Informacje o obciążeniu</b>	
	Wskazuje poziom obciążenia 0-24%, 25-49%, 50-74% i 75-100%.
	Wskazuje stan przeciążenia.
	Wskazuje stan zwarcia na wyjściu urządzenia.
<b>Informacja o programowanych wyjściach</b>	
	Wskazuje czy grupa gniazd programowanych jest skonfigurowana.
<b>Informacja o trybie pracy</b>	
	Wskazuje, że UPS jest podłączony do sieci 230V.
	Wskazuje, że UPS pracuje z baterii.
	Wskazuje, że UPS pracuje w trybie Bypass.
	Wskazuje, że tryb ECO jest włączony.
	Wskazuje, że falownik UPS pracuje.
	Wskazuje, że napięcie wyjściowe jest obecne.
	Wskazuje, że dźwięk w UPS jest wyciszony.
<b>Informacje o bateriach</b>	
	Wskazuje poziom naładowania 0-24%, 25-49%, 50-74%, i 75-100%.
	Wskazuje stan uszkodzenia baterii.
	Wskazuje stan niskiego poziomu napięcia baterii.
<b>Informacje o parametrach zasilania i napięciu baterii</b>	
 INPUT	Wyświetla parametry napięcia i częstotliwości wejściowej oraz napięcie baterii. Vac: Napięcie sieci 230V, Vdc: napięcie baterii, Hz: częstotliwość sieci

## Menu ustawień UPS

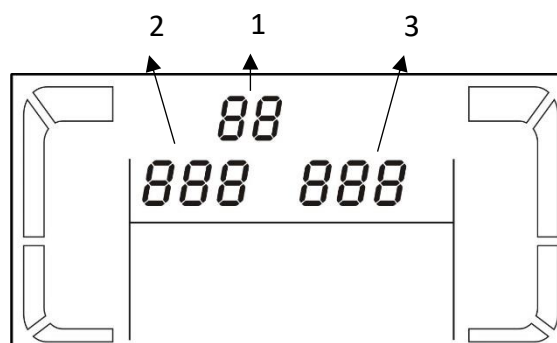
Korzystanie w menu konfiguracyjnego UPS jest możliwe, gdy UPS jest wyłączony (tryb Stand-by lub Bypass). Aby wejść do menu konfiguracyjnego należy wcisnąć na 5 sekund klawisz SELECT. Widok menu konfiguracyjnego i opis możliwości ustawień poniżej.



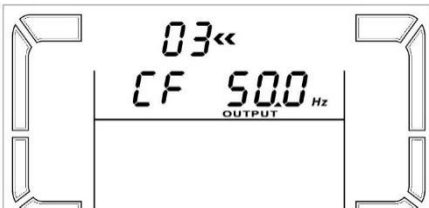


### Parametr 1





Wskazuje numer przypisany do konkretnego parametru zgodnie z opisem poniżej np. 01 – napięcie wyjściowe.

### Parametr 2 i 3

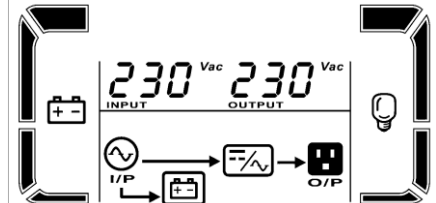
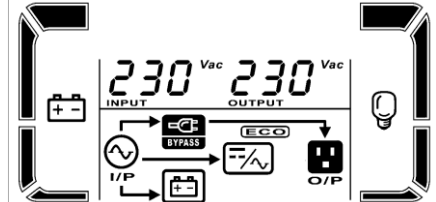
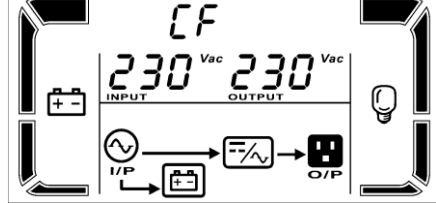
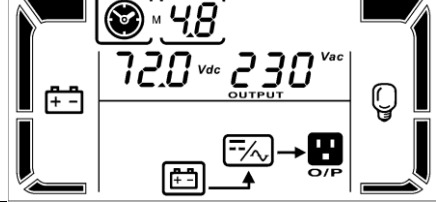
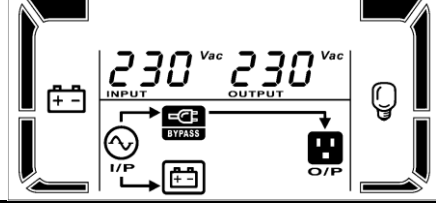
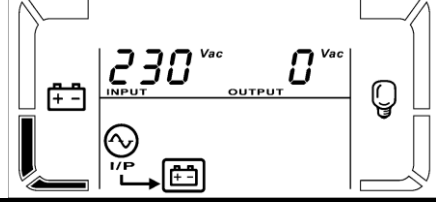
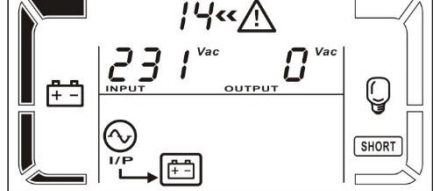
Wskazuje wartość specyficzną dla danego parametru np. 230 – wartość napięcia wyjściowego.







Stan wyświetlacza	Ustawienia
<b>01 - Ustawienie wartości napięcia wyjściowego</b>	
	200: wskazuje napięcie wyjściowe 200Vac 208: wskazuje napięcie wyjściowe 208Vac 220: wskazuje napięcie wyjściowe 220Vac <b>230: wskazuje napięcie wyjściowe 230Vac (domyślnie)</b> 240: wskazuje napięcie wyjściowe 240Vac
<b>02 – Konwerter częstotliwości dostępny/niedostępny</b>	
	ENA: Funkcja konwertera dostępna <b>DIS: Funkcja konwertera niedostępna (domyślnie)</b>
<b>03 - Ustawienie częstotliwości</b>	
	Ustawienie częstotliwości przy pracy z baterii: <b>BAT 50: częstotliwość wyjściowa 50Hz</b> BAT 60: częstotliwość wyjściowa 60Hz Jeśli funkcja konwertera częstotliwości jest dostępna, można wybrać częstotliwość napięcia wyjściowego: CF 50: częstotliwość wyjściowa 50Hz CF 60: częstotliwość wyjściowa 60Hz
<b>04 – ECO</b>	
	Ustawienie dostępności trybu ekonomicznego (ECO mode) ENA: Funkcja ECO dostępna <b>DIS: Funkcja ECO niedostępna (domyślnie)</b>
<b>05 – Zakres tolerancji napięcia w trybie ECO</b>	
	Ustawienia dolnej i górnej tolerancji napięcia zasilającego dla trybu ECO/AECO. HLS: górny zakres napięcia zasilającego. Za pomocą klawiszy strzałek możliwy jest wybór zakresu +7V ÷ +24V od wartości nominalnej np. 230V (domyślnie +12V). LLS: dolny zakres napięcia zasilającego. Za pomocą klawiszy strzałek możliwy jest wybór zakresu 77V ÷ -24V od wartości nominalnej np. 230V (domyślnie -12V).

 <p>The LCD display shows the number '06' with two left-pointing arrows above it. Below this, the text 'ENA' is displayed. At the bottom of the screen, there is a small icon of a bypass switch and the word 'BYPASS'.</p>	<p><b>06 – Dostępność Bypass'u w czasie, gdy falownik jest wyłączony</b></p> <p>Ustawienie dostępności toru obejściowego Bypass w czasie gdy UPS ma wyłączony falownik (UPS w trybie Stand By).          ENA: Bypass dostępny  <b>DIS: Bypass niedostępny (domyślnie)</b></p>
 <p>The LCD display shows the number '07' with two left-pointing arrows above it. Below this, 'HLS 260 Vac' is shown, with 'INPUT' written under 'HLS'. At the bottom, 'LLS 170' is displayed. A bypass switch icon and the word 'BYPASS' are visible at the bottom of the screen.</p>	<p><b>07 – Zakres tolerancji napięcia dla Bypass'u</b></p> <p>Ustawienia dolnej i górnej tolerancji napięcia zasilającego dla Bypass'u. Przekroczenie zadeklarowanych progów napięcia powoduje niedostępność toru Bypass.  <b>HLS:</b> górny próg napięcia Bypass'u. Za pomocą klawiszy strzałek możliwy jest wybór napięcia 230V ÷ 264V (domyślnie <b>264V</b>).  <b>LLS:</b> dolny próg napięcia Bypass'u. Za pomocą klawiszy strzałek możliwy jest wybór napięcia 170V ÷ 220V (domyślnie <b>170V</b>).</p>
 <p>The LCD display shows the number '08' with two left-pointing arrows above it. Below this, the number '999' is displayed. A battery icon is visible at the bottom left of the screen.</p>	<p><b>08 - Ograniczenie czasu autonomii pracy z baterii</b></p> <p>Ustawienie maksymalnego czasu pracy z baterii 0 – 999 minut.  <b>DIS:</b> Blokada ograniczenia. Autonomia zależna od pojemności baterii. (domyślnie)          Uwaga! Ustawienie wartości „0” – oznacza autonomię 10 sekund.</p>
 <p>The LCD display shows the number '00' with two left-pointing arrows above it. Below this, the text 'ESC' is displayed.</p>	<p><b>00 – Wyjście z menu ustawień</b></p> <p>Powoduje wyjście z menu konfiguracji UPS.</p>







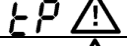
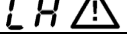



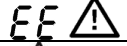

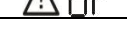
## Opis trybów pracy UPS

Tryb pracy	Opis	Stan wyświetlacza
Tryb normalny (On Line)	Jeśli napięcie zasilające jest w granicach tolerancji, UPS zasila odbiorniki bezpośrednio z sieci zawodowej. W tym trybie po pełnym naładowaniu baterii wentylatory zostają wyłączone w celu podniesienia sprawności pracy urządzenia.	
Tryb ECO	Tryb ekonomiczny. Jeżeli napięcie zasilające jest w granicach tolerancji, to napięcie zasilające dostarczane jest bezpośrednio na wyjście UPS. Falownik jest w trybie Stand-by, co powoduje wzrost sprawności i ograniczenie kosztów eksploatacji.	
Tryb konwertera częstotliwości	Jeżeli częstotliwość napięcia zasilającego znajduje się w granicach 40÷70Hz, istnieje możliwość ustawienia stałej wartości częstotliwości napięcia wyjściowego 50 lub 60Hz. W trybie tym również ładowane są baterie akumulatorów.	
Tryb pracy z baterii	W przypadku zaniku zasilania lub gdy napięcie zasilające jest poza tolerancją umożliwiającą utrzymanie napięcia wyjściowego w wymaganej tolerancji, zasilacz UPS przełącza się na pracę baterijną. Sygnał dźwiękowy wydawany jest, co 4 sekundy.	
Tryb Bypass	Jeżeli napięcie zasilające jest w akceptowalnych granicach tolerancji, ale wystąpi przeciążenie lub jakiegokolwiek inne zdarzenie UPS przełączy się do trybu Bypass. Sygnał dźwiękowy wydawany jest, co 10 sekund.	
Tryb Stand-by	UPS jest wyłączony, na wyjście nie jest podawane napięcie. W tym trybie podłączone jest źródło zasilania AC oraz ładowane są baterie.	
Alarm	W trybie awaryjnym UPS wskazuje kod błędu oraz ikony przyporządkowane dla danego zdarzenia.	

## Kody błędów

Błąd	Kod	Ikona	Błąd	Kod	Ikona
Błąd startu BUS	01	X	Zwarcie na wyjściu falownika	14	
Wysokie napięcie BUS	02	X	Wysokie napięcie baterii	27	
Niskie napięcie BUS	03	X	Niskie napięcie baterii	28	
Błąd startu falownika	11	X	Wysoka temperatura	41	X
Wysokie napięcie falownika	12	X	Przeciążenie	43	
Niskie napięcie falownika	13	X	Uszkodzenie ładowarki	45	X

## Ostrzeżenia UPS i alarmy dźwiękowe

Ostrzeżenie	Ikona	Alarm
Niskie napięcie baterii		Sygnal dźwiękowy co 2 sekundy
Przeciążenie		Sygnal dźwiękowy co sekundę
Baterie niepodłączone		Sygnal dźwiękowy co 1 sekundę
Przeładowanie		Sygnal dźwiękowy co 2 sekundy
Błąd okablowania/podłączenia		Sygnal dźwiękowy co 2 sekundy
Aktywne wejście EPO		Sygnal dźwiękowy co 2 sekundy
Przeegrzanie		Sygnal dźwiękowy co 2 sekundy
Uszkodzenie ładowarki		Sygnal dźwiękowy co 2 sekundy
Uszkodzenie baterii		Sygnal dźwiękowy co 2 sekundy. (UPS wyłączony)
Bypass poza tolerancją		Sygnal dźwiękowy co 2 sekundy
Niestabilna częstotliwość Bypass		Sygnal dźwiękowy co 2 sekundy
Błąd EEPROM		Sygnal dźwiękowy co 2 sekundy
Błąd wentylatora		Sygnal dźwiękowy co 2 sekundy
Konieczna wymiana baterii		Sygnal dźwiękowy co 2 sekundy

## Obsługa zasilacza UPS

### Włączenie UPS

W celu włączenia zasilacza należy wcisnąć i przytrzymać przez 2 sekundy przycisk ON/Mute na wyświetlaczu UPS.

Uwaga! W celu uzyskania maksymalnej długości autonomii należy ładować baterie przynajmniej 10h po pierwszym uruchomieniu. Maksymalną pojemność baterii uzyskuje się po dwóch pełnych cyklach: rozładowanie/ładowanie.

### Wyłączenie UPS

W celu wyłączenia zasilacza, należy wcisnąć i przytrzymać przez 2 sekundy przycisk OFF/ENTER na wyświetlaczu UPS. W zależności od ustawienia parametru – dostępność Bypass, UPS odłączy wyjście lub przejdzie w tryb Bypass elektroniczny.

Aby całkowicie wyłączyć UPS należy odłączyć przewód zasilający.

## Test baterii

Aby aktywować w zasilaczu funkcję testu, należy w trakcie gdy UPS pracuje w trybie normalnym, ekonomicznym lub jako konwerter, wcisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy klawisz ON/MUTE. UPS wykona automatycznie test, po czym przejdzie samoczynnie do poprzedniego stanu pracy.

## Wyciszenie alarmu dźwiękowego

W trakcie pracy zasilacza UPS na baterii wydawane są sygnały dźwiękowego. Aby wyciszyć zasilacz UPS należy wcisnąć i przytrzymać na 3 sekundy klawisz ON/MUTE.

## Instalacja oprogramowania

Aby w pełni wykorzystać możliwości zasilacza UPS należy zainstalować dostarczone oprogramowanie komunikacyjne ViewPower.

W trakcie instalacji należy postępować zgodnie z instrukcjami pojawiającymi się na ekranie komputera. Po zakończeniu procesu instalacji należy zrestartować komputer. Ponowne uruchomienie komputera spowoduje automatyczne uruchomienie ViewPower, co uwidocznione jest pojawieniem się ikony ViewPower w pasku systemowym Windows.

## Sygnały alarmowe

Praca bateryjna	Sygnał dźwiękowy co 5 sekundy.
Niskie napięcie baterii	Sygnał dźwiękowy co 2 sekundy.
Przeciążenie	Sygnał dźwiękowy co 1 sekundę.
Błąd	Sygnał ciągły.

## Skróty literowe wyświetlacza LCD

Skrót	Wskazanie wyświetlacza	Znaczenie (ang.)
ENA	ENA	Dostępny (Enabled)
DIS	DIS	Niedostępny (Disabled)
ESC	ESC	Wyjście (Escape)
HLS	HLS	Za wysokie napięcie (High loss)
LLS	LLS	Za niskie napięcie (Low loss)
BAT	BAT	Baterie (Battery)
CHA	CHA	Prąd ładowarki
CBV	CBV	Napięcie boost
CFV	CFV	Napięcie float
CF	CF	Konwerter (Converter)
ON	ON	Włącz
TP	TP	Temperatura (Temperature)
CH	CH	Ładowarka (Charger)
FU	FU	Niestabilna częstotliwość Bypass
EE	EE	Błąd EEPROM (error)
FA	FA	Błąd wentylatora
BR	BR	Wymiana baterii